

ملخص الرسالة باللغة العربية

## الحماية الجنائية للأحداث الجانحين في قانون الأحداث الأردني الجديد

والاتفاقيات والمواثيق الدولية

إعداد

وضحا خالد سالم أبو هديب

إشراف

الدكتور عماد عبيد

جاءت هذه الدراسة بعنوان الحماية الجنائية للأحداث الجانحين في قانون الأحداث الأردني الجديد رقم 32 لسنة 2014 والاتفاقيات والمواثيق الدولية، بهدف دراسة مدى كفاية الحماية الجنائية للأحداث الجانحين في ظل القانون الجديد ومدى توافقه مع الاتفاقيات والمواثيق الدولية، خصوصاً أن هذه الدراسة تعتبر من أوائل الدراسات التي تناولت الموضوع بعد صدور القانون الجديد.

فوجدنا من خلال الدراسة أن قانون الأحداث الأردني الجديد رقم 32 لسنة 2014 جاء ليحاكي في العديد من نصوصه المستحدثة المواثيق والاتفاقيات الدولية الخاصة بحماية الأحداث الجانحين والذين في نزاع مع القانون، بالتزامه المعايير الدولية بخصوص ذلك لعل أهمها التركيز على مصلحة الحدث الفضلى في العديد من أحكامه منها رفع سن المسؤولية الجزائية للحدث إلى اثنتي عشرة سنة ميلادية بدلاً من سبع سنوات كما كان في القانون القديم، كذلك اعتماد جملة من التدابير غير السالبة للحرية تفرض على الحدث عند ارتكابه جناية أو جنحة. كذلك تضمن القانون الجديد إعطاء المدعي العام الذي يحقق مع الحدث الجانح صلاحية إخلاء سبيل الحدث الموقوف بجريمة جنائية أو جنحوية، على عكس القانون السابق الذي كان يحصر الاختصاص في صلاحية إخلاء سبيل الحدث الموقوف بالمحكمة وحدها، وتحديد مدة التوقيف للحدث وحصرها بأن لا تتجاوز عشرة أيام مع ضرورة مراعاة مصلحة الحدث الفضلى. كذلك تضمن التأكيد على مجموعة من الضمانات التي يجب توافرها أثناء مرحلة محاكمة الحدث الجانح، مثل: سرية المحاكمة واعتبار قضايا الأحداث مستعجلة، وحظر نشر صورة الحدث أو الحكم الصادر بحقه،

وعدم الأخذ بالأسبقيات، وعدم تقييد الحدث، وتوقيف الحدث في دور الرعاية والتأهيل الخاصة بالأحداث، وتبسيط إجراءات المحاكمة وضمان حق الدفاع والطعن.

إلا أننا وجدنا أن قانون الأحداث الأردني الجدد لا يزال يعتريه بعض النقص في جوانب معينة أهمها عدم تضمين نصوصه نصاً خاصاً يقضي بعدم تطبيق ما يتبع من أصول إجرائية في حالة الجرم المشهود على الحدث. كما أغفل النص على كيفية إجراءات التحقيق الابتدائي في قضايا الأحداث وتركها للقواعد العامة في الأصول الجزائية. كذلك لم يتضمن نصاً خاصاً يقضي بالزامية الاستعانة بمحامٍ في مرحلة الاستدلال لدى الضابطة العدلية، أو لدى المدعي العام للمحامي لينوب عن الحدث، أو في القضايا الجنحوية.

وخلصنا في نهاية الدراسة إلى جملة من التوصيات لمعالجة أوجه النقص التي أشرنا إليها

في نتائج الدراسة.

## **ABSTRACT**

### **Penal Protection of Delinquent Juveniles In the Jordanian New Juvenile Law & the International Agreements and Conventions**

**Done By:**

**Wadha Khaled Salem Abu-Hdaib**

**Supervised by:**

**Dr. Emad Obaid**

Entitled "Criminal Protection for Delinquent Juveniles In the Jordanian Juvenile Law number 32 in the year 2014 & the International Agreements and Conventions, this thesis research aims to analyze the adequacy of criminal protection for delinquent juvenile under the law. It will also rely on the new rules of the law and will solve the problems resulting from applying the law, especially that the research is considered of the firstly study on this topic after rendering the new law.

Throughout this study, we have found that the recent Jordanian Juveniles law number 32 for the year 2014 tackles the international conventions and agreements concerning the protection of delinquent Juveniles, who are in conflict with law, and its commitment to the international standards pertaining that. One of these standards is to concentrate on the optimal interest of the sentences like raising the age of penal reliability to 12 years old instead of 7 years as it was in the previous law. In addition, accrediting a number of procedures that don't affect freedom imposed upon when a Juvenile commits a crime in an attempt to rehabilitate him. In contrary to the new law, which gives the Attorney General who will investigate with

the privilege of releasing juveniles, in the previous law, the arresting period must not exceed ten days taking into consideration the optimal interest of the Juvenile, and the it ensures a number of warrantees that must be met during at the stage of sentencing Juveniles such as the trial privacy, to band publishing theJuvenile's photos, the sentence given against him, not considering previous sentences against him, arresting the Juvenile at special rehabilitation associations, and simplifying the procedures of the trial, in addition to guarantee the right of defense .

However, we have found that the new law still has weaknesses in regard to some aspects like, for example, not including within its legal texts a special rule to prevent applying what follows the procedural assets in case of 'flagrante delicto' of juveniles. Moreover, the legal text overlooks the way through which the primary investigation is done concerning the issues of juveniles. Instead, the law leaves it to the general laws. It also lacks a special text that consists of the need of a lawyer at the stage of inference for the judicial officer or for the Attorney General, or in some delinquency issues.

In The last of this study includes a number of recommendations that would be capable of dealing with the deficiencies mentioned previously in the results of the study.